Phone : +44(0)1908 234 100
Fax : +44(0)1908 234 200
Website : www.cocm.org.uk
Email : cocm@cocm.org.uk

April 2015

Dear mission partners,

In March, our missionary workers were busy involving in fellowship and churches to carry out various ministries. Our mission centre was buzzing with activities prior to the Easter season. During the last weekend of March, we held a Step Spring Conference to train small group leaders to "serve out of the box." The Step Conference training series was designed to challenge young Christians to understand God's Word at a deeper level and to help them to serve the Lord with spiritual insight. After the training weekend, some stayed at the mission centre and joined us to make final preparation for the Mandarin Easter Conference. It was a joy to see this group of energetic young people being so FAT (Faithful, Available, Teachable) as they worked together to cook, to wash up, to take out the rubbish, to decorate the walls, as well as to have daily devotion and prayer time.

This year's Mandarin Easter Conference at the COCM centre took place from April 2-5. We chose the theme "Journey Together" with an aim to help young believers to personally experience what it means to fellowship with one another and with Jesus Christ. Our focus was on the love of our Lord, His passion, His death on the cross, and His resurrection. During the conference, we dedicated the evening sessions to remember the teaching of our Lord at the Last Supper, to revisit His journey to the cross, and to celebrate His glorious resurrection. On the last night, more than 20 people responded to God's call for full time ministry service. Many others also renewed their commitment to serve the Lord wherever they would go. One by one, people stepped forward to place their individual candles on the floor to form a lit cross. It was a wonderful picture that visualized our participation in the fellowship of the Holy Spirit.

Our ministry to the young people at the Mandarin East Conference would not have been so fruitful if we did not have the strong support of the short-term mission team from North America. Even though many of the STM members were here for the first time, but they immediately became part of our team and were instant friends with the young people from day one. They should have been our special guests, but we had no time to provide hospitality to them. I thank the Lord for their coming to journey together with us this Easter season, and I trust that their rewards will be in Heaven.

Likewise, our ministries in the mission field of Europe would not have been sustainable if we did not have the faithful support from our mission partners like you all over the world. In this Easter season, I pray that we are encouraged once again by the eternal hope in the risen Christ. May we continue to journey together to serve Him.

Serving together in Christ,

Rev. Henry Lu General Director



Phone : +44(0)1908 234 100
■ Fax : +44(0)1908 234 200
■ Website : www.cocm.org.uk
■ Email : cocm@cocm.org.uk

二零一五年四月

親愛的宣教夥伴們,

時值三月,我們駐紮在各地的宣教士同工們都在各自的教會和團契開展各樣的事工,而在 COCM 的宣教中心,這裡的同工則在緊鑼密鼓地籌備復活節的營會。三月的最後一個星期,中心舉辦了一次 Step 春季訓練營,主要目的是為要訓練將要參與營會服事的小組長們,幫助他們能更好的服事。Step 系列訓練營旨在挑戰年輕的信徒在神的話語上有更深的紮根,並幫助他們在服事上有更多屬靈的智慧。在訓練營結束之後,一些小組長留在宣教中心幫助同工們進行復活節營會最後階段的預備工作。我的心中滿有喜樂,看到這麼一群忠心受教並願意擺上的年輕人在一起服事,他們不僅一同煮飯、洗碗、倒垃圾、裝飾牆壁,還一同靈修禱告。

今年在 COCM 舉辦的復活節營會在 4 月 2-5 日舉行,主題為"一起走",我們想通過這個主題的相關教導來幫助這些參加營會的年輕信徒親身經歷與主相交和彼此團契的關係。我們的重點聚焦在耶穌的愛,耶穌走過的苦路並祂的受難和復活。在營會期間,我們利用每天晚堂的時間來分別記念主在最後晚餐時所設立的聖餐,來重新思想祂走往十架的道路,並來慶賀祂最後榮耀的復活。在最後一天的晚上,有超過二十位弟兄姊妹回應了全時間服事的呼召。還有很多人重新在主面前立志,願意在他們所到之處為主作見證。大家都一一起身,將手中點燃的蠟燭放到會場中央,形成一個燃燒的十字架,這幅畫面生動地提醒我們眾人,藉著聖靈的工作,我們成為一體。

與此同時,我們也很感恩每年都有來自北美的短宣隊員前來支持我們的復活節營會,我們的營會離不開他們的幫助。雖然很多的短宣隊員都是第一次來參加我們的營會,但是他們都很快融入到我們的服事團隊,從一開始就跟這些參加營會的年輕人交上了朋友。他們應該是我們請來的客人,但是我們卻沒有時間好好招待他們,感謝主在復活節這個特殊的日子裡,讓我們這群弟兄姊妹同走服事的道路,我相信主已經在天上為他們預備了獎賞。

同樣的,我們在歐洲宣教工場的服事也離不開我們在世界各地的支持者們。在這個主復活的大喜日子裡,我也禱告我們都能因着主的復活和永生的盼望而再一次被激勵。讓我們繼續一起走,共同來服事這位榮耀的君王。

在主裡與你們同工的,





Phone : +44(0)1908 234 100
■ Fax : +44(0)1908 234 200
■ Website : www.cocm.org.uk
■ Email : cocm@cocm.org.uk

二零一五年四月

亲爱的宣教伙伴们,

时值三月,我们驻扎在各地的宣教士同工们都在各自的教会和团契开展各样的事工,而在 COCM的宣教中心,这里的同工则在紧锣密鼓地筹备复活节的营会。三月的最后一个星期,中心举办了一次Step春季训练营,主要目的是为要训练将要参与营会服事的小组长们,帮助他们能更好的服事。Step系列训练营旨在挑战年轻的信徒在神的话语上有更深的扎根,并帮助他们在服事上有更多属灵的智慧。在训练营结束之后,一些小组长留在宣教中心帮助同工们进行复活节营会最后阶段的预备工作。我的心中满有喜乐,看到这么一群忠心受教并愿意摆上的年轻人在一起服事,他们不仅一同煮饭、洗碗、倒垃圾、装饰墙壁,还一同灵修祷告。

今年在 COCM 举办的复活节营会在 4 月 2-5 日举行,主题为"一起走",我们想通过这个主题的相关教导来帮助这些参加营会的年轻信徒亲身经历与主相交和彼此团契的关系。我们的重点聚焦在耶稣的爱,耶稣走过的苦路并祂的受难和复活。在营会期间,我们利用每天晚堂的时间来分别记念主在最后晚餐时所设立的圣餐,来重新思想祂走往十架的道路,并来庆贺祂最后荣耀的复活。在最后一天的晚上,有超过二十位弟兄姊妹回应了全时间服事的呼召。还有很多人重新在主面前立志,愿意在他们所到之处为主作见证。大家都一一起身,将手中点燃的蜡烛放到会场中央,形成一个燃烧的十字架,这幅画面生动地提醒我们众人,藉着圣灵的工作,我们成为一体。

与此同时,我们也很感恩每年都有来自北美的短宣队员前来支持我们的复活节营会,我们的营会离不开他们的帮助。虽然很多的短宣队员都是第一次来参加我们的营会,但是他们都很快融入到我们的服事团队,从一开始就跟这些参加营会的年轻人交上了朋友。他们应该是我们请来的客人,但是我们却没有时间好好招待他们,感谢主在复活节这个特殊的日子裡,让我们这群弟兄姊妹同走服事的道路,我相信主已经在天上为他们预备了奖赏。

同样的,我们在欧洲宣教工场的服事也离不开我们在世界各地的支持者们。在这个主复活的大喜日子里,我也祷告我们都能因着主的复活和永生的盼望而再一次被激励。让我们继续一起走,共同来服事这位荣耀的君王。

在主里与你们同工的,

含子

吕子峰牧师 总干事



■ Phone : +44(0)1908 234 100
■ Fax : +44(0)1908 234 200
■ Website : www.cocm.org.uk
■ Email : cocm@cocm.org.uk









